Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Куижева Саида Казбековна
Должность: Ректор
Дата подписания: 02.04.2026 11:11:26
Уникальный программный ключ:
71183e1134ef9cfa69b206d480271b3c1a975e6f

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Майкопский государственный технологический университет»

Факультет международного образования

Кафедра Иностранных языков

УТВЕ РЖДАЮ
Проректор по научной работе
и инновационному развитию
_____ Т.А. Овсянникова
«25» марта 2026 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

2.1.1.1 Иностранный язык

(наименование дисциплины)

3.1. Клиническая медицина

(шифр и наименование группы специальностей)

3.1.4. Акушерство и гинекология

(шифр и наименование научной специальности)

Форма обучения
Очная

Майкоп, 2026

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) «Иностранный язык»

Фонд оценочных средств оформляется в соответствии с «Положением о фонде оценочных средств» ФГБОУ ВО «МГТУ» от 29.03.2017г.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции ФГТ не предусмотрены

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Критерии оценки сформированности навыков и умений говорения

Монологическая форма

Оценка	Характеристика ответа аспиранта
отлично	Монологическое высказывание(описание, рассказ) построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Речь понятна: звуки в потоке речи произносятся правильно, соблюдается правильный интонационный рисунок. Объем высказывания - не менее 12-15 фраз-предложений.
хорошо	Монологическое высказывание построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию речи. Речь понятна, отмечается наличие отдельных фонематических ошибок. Объем высказывания – не менее 10 фраз-предложений.
удовлетворительно	Монологическое высказывание (описание, рассказ) построено не всегда логично. Допускаются отдельные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание речи. Объем высказывания – не менее 6 фраз-предложений.
неудовлетворительно	Содержание ответа не соответствует поставленной коммуникативной задаче. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки. Речь не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок.

Критерии оценки сформированности навыков перевода иноязычного текста на русский язык

Оценка	Характеристика перевода текста
отлично	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы.
	Перевод представляет собой адекватную передачу

хорошо	иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. Допущено не более 30% грамматических и стилистических ошибок, приводящих к неточности перевода.
удовлетворительно	В переводе допущено 50 % грамматических и стилистических ошибок. Текст переведен не полностью.
неудовлетворительно	Смысл текста искажен.

Критерии оценки сформированности навыков и умений ознакомительного чтения с извлечением информации

Оценка	Характеристика ответа аспиранта
отлично	Пересказ адекватно отражает содержание текста.
хорошо	При пересказе допущены лексико-грамматические ошибки, не искажающие смысл текста.
удовлетворительно	Содержание текста передано не полностью.
неудовлетворительно	Допущены многочисленные лексические, грамматические, стилистические ошибки. Содержание текста не передано.

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Test 1

1.Translate into Russian.

Medical practitioners

In Britain, doctors, also known as medical practitioners, must be qualified: have a university degree in medicine. They must also be registered-included in the General Medical Council's list, or register in order to practise. A doctor who treats patients, as opposed to one who only does research, is called clinician. A doctor who provides primary care for patients is known as general practitioner (GP), or family doctor. GP's usually work in a group practice. Larger group practices work in a building called a health centre.

Specialties

Specialist doctors, for example, paediatricians, generally work in hospitals. However, those who work outside the NHS(National Health System),providing private health care,may have consulting rooms outside a hospital. The two main branches of medicine are surgery and internal medicine, and the doctors who practice these branches are called surgeons and physicians. A cardiologist specializes in diseases of the heart and circulation, or cardiology. A geriatrician is a specialist in diseases of elderly patients, or geriatrics. An anaesthetist specialises in anaesthetics. Other specialties include allergists, dermatologists, gastroenterologists, gynaecologists (gynecologists), internists, obstetricians, ophthalmologists, osteopaths, paediatricians, podiatrists psychiatrists, urologists etc.

Choosing a specialty

Vivian Mathews has just graduated from medical school and is talking about her future. I haven't decided what to specialize in yet. I need more experience before I decide, but I'm quite attracted to the idea of paediatrics because I like working with children. I'd certainly prefer to work with children than, say, elderly patients -so I don't fancy geriatrics. I was never interested in detailed anatomy, so the surgical specialties like neurosurgery don't really appeal. You have to be good with your hands, which is not a problem for me -I've assisted at the operations several times, and I've even done some minor ops by myself-but surgeons have to be able to do the same thing again and again without getting bored. I don't think that would be a problem for me, but they need to make decisions fast and I'm not too good at that. I like to have time to think, which means surgery's probably not right for me.

1.Write sentences to describe the work of the specialist in each branch of medicine.

1.dermatology A dermatologist specializes in_____.

2.rheumatology

3.traumatology

4.paediatrics

5. obstetrics

3.Fill in prepositions that can be used to make word combinations with the words below. Then use the correct forms to complete the sentences.

good interested specialise work

1.A pathologist _____ _____diagnosing disease through examining cells and tissue.

2.A paediatrician must enjoy _____ _____ children.

3.An oncologist is _____ _____ the diagnosis and treatment cancer.

4.A psychiatrist must be _____ _____ counseling.

5.A neurosurgeon must be _____ _____ her hands.

Test 2

1.Read the text.

Pharmacology

Pharmacology is a branch of medicine and pharmaceutical sciences which deals with the study of drug or medication action. It is the study of the interactions that occur between a living organism and chemicals that affect normal or abnormal biochemical function. If substances have medicinal properties, they are considered pharmaceuticals. The field includes drug composition and properties, synthesis and drug design, molecular and cellular mechanisms, organ/systems mechanisms, interactions, chemical biology, therapy, and medical applications and antipathogenic capabilities.

The two main areas of pharmacology are pharmacodynamics and pharmacokinetics. Pharmacodynamics studies the effects of a drug on biological systems, and pharmacokinetics studies the effects of biological systems on a drug. Pharmacokinetics deals with the absorption, distribution, metabolism, and excretion of chemicals from the biological systems.Pharmacology is not synonymous with pharmacy and the two terms are frequently confused. Pharmacology, a biomedical science, deals with the research, discovery, and characterization of chemicals which show biological effects and the elucidation of cellular and organismal function in relation to these chemicals. By contrast, pharmacy, a health services profession, is concerned with the application of the principles learned from pharmacology.

The study of pharmacology overlaps with biomedical sciences and is the study of the effects of drugs on living organisms. Pharmacological research can lead to new drug discoveries, and promote a better understanding of human physiology. Students of pharmacology must have a detailed working knowledge of aspects in physiology, pathology, and chemistry. Modern pharmacology is interdisciplinary and is connected with biophysical sciences, and analytical chemistry. A pharmacist needs to be well-equipped with knowledge on pharmacology for application in pharmacy practice and pharmaceutical research.

Pharmacologists usually work in a laboratory setting. Pharmacological research is important in academic research (medical and non-medical), consultation, biotech and pharmaceutical employment, food industry, public health, and environmental/ecological sciences. Pharmacology is often taught to pharmacy and medicine students as part of a medical school education.

2.Answer the questions based on the text.

1.What is pharmacology?

2.What is the field of pharmacology concentrated on?

3.What are pharmacodynamics and pharmacokinetics?

4.What is the difference between pharmacology and pharmacy?

5.What sciences is pharmacology connected with?

6.What is the aim of pharmacological research?

7.What kind of specific knowledge must students of pharmacology have?

8.In what other areas can the results of pharmacological research be applied?

3.Give a 3-minute talk about pharmacology. Use questions above as a plan.

Test 3

1. Render the article.

Robot-Assisted Spinal Surgery Shows Promising Initial Results

Mayo Clinic has performed more than 200 robot-assisted spinal surgeries (Figure, see page 7), with positive early outcomes and declining procedural times.

"Robotics has given us options to treat patients more safely and effectively," says Mohamad Bydon, M.D., a neurosurgeon at Mayo Clinic in Rochester, Minnesota.

Among 402 screws placed in 77 patients who had robot-assisted spinal surgery at Mayo Clinic, none required postoperative revisions, according to a study published in the May 2021 issue of *Mayo Clinic Proceedings*. Two of the 402 screws required revision intraoperatively, and no complications related to screw placement were encountered in any of the patients studied.

"The robotic platform significantly enhances the accuracy of screw placement. It removes any human error that might be associated with fluoroscopically guided screw placement or even with stereotactic navigation," says Selby

G. Chen, M.D., a neurosurgeon at Mayo Clinic in Jacksonville, Florida.

With the accrual of surgical experience, operative time declined significantly during the study period of Sept. 4, 2018, to Oct. 16, 2019. During that period the number of procedures performed per week increased.

"Although there is a learning curve with this technology, it is surmountable," says Matthew T. Neal, M.D., a neurosurgeon at Mayo Clinic in Phoenix/Scottsdale, Arizona. "It is advantageous to develop comfort and familiarity with the technology at an early stage because we anticipate the robot will have increasing capabilities moving forward."

The majority of robot-assisted spinal surgeries performed at Mayo Clinic are lumbar fusions and thoracolumbar fusions. Patients have preoperative and sometimes intraoperative CT imaging, which navigational software uses to help create a surgical plan. During surgery the software guides a robotic arm into position to ensure that the preoperative plan is accurately translated to trajectory guidance in the surgical field.

"As a result of the minimally invasive approach, patients have less pain and a lower need for pain medication," Dr. Bydon says. The procedure can be performed with the patient awake or under anesthesia. Among patients in the Mayo Clinic study, the median length of hospitalization following the minimally invasive surgery was two days.

As an early adopter of robot-assisted technology, Mayo Clinic is able to look ahead to future applications. "We hope that as the technology advances, we will be able to apply it to the cervical spine as well as spinal decompression, disk preparation, the insertion of interbody cages and deformity correction," Dr. Chen says.

Robot-assisted spinal surgery exemplifies Mayo Clinic's patient-centered approach. "The accuracy and efficiency of the robot is part of our strategy to help reduce patients' pain and enhance their recovery after spinal surgery, which are of the utmost importance to us," Dr. Neal says.

FOR MORE INFORMATION

Bydon M, et al. Initiation of a robotic program in spinal surgery: Experience at a three-site medical center. *Mayo Clinic Proceedings*. 2021;96:1193.

2.Retell the text in English.

Fabry disease

Fabry disease also known as Anderson disease in the Anglo-American literature is a multisystemic disease caused by deficiency of the lysosomal enzyme α-galactosidase A (GAA). It is inherited as an X-linked trait, thus, the phenotype is generally more severe in male hemizygotes as compared with female heterozygotes. Characteristic clinical features are pain crises, acroparesthesias, angiokeratoma, cornea verticillata, cardiac dysfunction, kidney disease, cerebrovascular events, hearing difficulties and gastrointestinal symptoms.

As a result of GAA deficiency, biodegradation of glycosphingolipids is compromised, which leads to the intralysosomal accumulation of terminal galactosyl containing neutral lipids. Lipid storage is not limited to lysosomes, elevated concentrations of glycosphingolipids were even found in plasma. Storage phenomena were observed in the placenta of affected pregnancies, however clinical symptoms set in with a delay of several years in most patients. The concept that clinical symptoms are directly related to storage of glycolipids resulting in ischaemia of organs is at best simplistic indicating that other functional disturbances must occur.

3. Give a 3-minute talk about your scientific research.

Essay topics

The Importance of English Fluency in the Medical Field. Healthcare Systems around the World. Preventative healthcare. Precision medicine. Telemedicine. 3D printing and virtual and augmented reality in medicine. Technological advancements in medicine. AI in medicine. Scientific research and medical practice. International health organization.

Case study

Irritable bowel syndrome Learning outcomes Level 3 case study: You will be able to: 1. interpret clinical signs and symptoms 2. evaluate laboratory data 3. evaluate treatment options 4. state goals of therapy 5. describe a pharmaceutical care plan to include advice to a clinician 6. describe the prognosis and long-term complications 7. describe the social pharmacy issues which could include supply (e.g. complex treatments at home, concordance and compliance) and lifestyle issues.
Scenario Mrs P, a 32-year-old woman, comes to the dispensary asking to talk to a pharmacist. She has recently received a prescription for Colpermin from her GP. She says that they gave her terrible indigestion and so she has been taking Alu-Cap capsules, which have not worked terribly well. She has also decreased the number of Colpermin capsules she was taking. She wants to know if you can sell her anything stronger for the indigestion. She feels her problems are just getting worse and worse: first she had constipation, stomach cramps and bloating. Now she has indigestion as well, and her original symptoms are worse than ever. She didn't used to take any medicines and already she is on two, and she is seeing the hospital doctor in clinic this afternoon and fears she will be taking even more before long.
Questions 1 Mrs P has irritable bowel syndrome (IBS). What from her history is consistent with this?
2a How would this diagnosis have been reached? 2b What symptoms would require further investigation? 2c What is her prognosis likely to be? 3 What lifestyle advice should she have been given? 4 Is there anything you should take into consideration when talking to Mrs P? 5 What advice can you give her about her current medication? 6 What particular difficulty is there with assessing the success of treatment in this type of patient? 7a What other treatments are possible in patients with irritable bowel syndrome? 7b Which would you recommend for Mrs P? 7c What adverse effects are possible?

Примерные вопросы экзаменационного билета

1. Пересказ профессионально-ориентированного текста на английском языке.
2. Беседа с экзаменатором на английском языке по переведенным текстам.
3. Сообщение на английском языке о научной работе аспиранта (соискателя).

Примерные темы для беседы на кандидатском экзамене (все направления):

1. Область научных интересов аспиранта (соискателя).
2. Научная работа кафедры аспиранта (соискателя).
3. Научная проблематика диссертационного исследования аспиранта (соискателя).

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Критерии оценивания тестовых заданий

Оценка «отлично» выставляется при условии, что аспирант дал правильные ответы на не менее чем 85% тестовых заданий;

Оценка «хорошо» выставляется при условии, что аспирант дал правильные ответы не менее чем на 70% тестовых заданий;

Оценка «удовлетворительно» - не менее 50%;

Оценка «неудовлетворительно» - если аспирант правильно ответил на менее чем 50% тестовых заданий.

Критерии оценивания выполнения кейс-заданий:

Отметка «отлично» - работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий; работа проведена в условиях, обеспечивающих получение правильных результатов и выводов.

Отметка «хорошо» - работа выполнена правильно с учетом 1-2 мелких погрешностей или 2-3 недочетов, исправленных самостоятельно по требованию преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» - работа выполнена правильно не менее чем наполовину, допущены 1-2 погрешности или одна грубая ошибка.

Отметка «неудовлетворительно» - допущены 2 (и более) грубые ошибки в ходе работы, которые обучающийся не может исправить даже по требованию преподавателя или работа не выполнена полностью.

Критерии оценки знаний на экзамене

Экзамен проводится в форме устного опроса по билетам (вопросам), с предварительной подготовкой. Экзаменатор вправе задавать вопросы сверх билета, а также, помимо теоретических вопросов, давать задачи по программе данного курса.

Экзаменационные билеты утверждаются на заседании кафедры и подписываются заведующим кафедрой. В структуру билета входят 3 задания. Комплект экзаменационных билетов по дисциплине содержит 15 билетов.

Отметка «отлично» - аспирант усвоил весь программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логично его излагает, связывая теорию с практикой, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с задачами, заданиями и другими видами применения знаний, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических заданий, демонстрирует умение самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок.

Отметка «хорошо» - аспирант твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей при ответе на вопросы, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических заданий.

Отметка «удовлетворительно» - аспирант усвоил только основной материал, допускает неточности, использует недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий.

Отметка «неудовлетворительно» - аспирант не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Преподаватель

Зав. выпускающей кафедрой
по направлению Попандопуло В.А.